

國立中山大學機械與機電工程學系新進教師聘任審查辦法

Regulations for Evaluation of New Faculty Appointments for the Department of Mechanical and Electro-Mechanical Engineering

民國95年4月27日工學院94學年度第5次院教評會通過
Approved at the 5th Faculty Evaluation Committee meeting of the College of Engineering in the academic year 2005-2006 on April 27, 2006

民國96年4月27日工學院95學年度第5次院教評會核備
Reviewed and filed at the 5th Faculty Evaluation Committee meeting of the College of Engineering in the academic year 2006-2007 on April 27, 2007

民國98年11月27日98學年度第2次院教評會通過
Approved at the 2nd College Faculty Evaluation Committee meeting in the academic year 2009-2010 on November 27, 2009

民國100年11月30日工學院100學年度第3次院教評會通過
Approved at the 3rd Faculty Evaluation Committee meeting of the College of Engineering in the academic year 2011-2012 on November 30, 2011

民國106年11月1日106學年度第2次系教評會通過
Approved at the 2nd Department Faculty Evaluation Committee meeting in the academic year 2017-2018 on November 1, 2017

民國106年11月30日106學年度第3次系務會議通過
Approved at the 3rd Department Council meeting in the academic year 2017-2018 on November 30, 2017

民國106年12月26日106學年度第4次系教評會通過
Approved at the 4th Department Faculty Evaluation Committee meeting in the academic year 2017-2018 on December 26, 2017

民國106年12月27日106學年度第4次系務會議通過
Approved at the 4th Department Council meeting in the academic year 2017-2018 on December 27, 2017

民國107年3月7日工學院106學年度第4次院教評會通過
Approved at the 4th Faculty Evaluation Committee meeting of the College of Engineering in the academic year 2017-2018 on March 7, 2018

民國107年12月11日107學年度第4次系教評會通過
Approved at the 4th Department Faculty Evaluation Committee meeting in the academic year 2018-2019 on December 11, 2018

民國108年1月16日107學年度第6次系務會議通過
Approved at the 6th Department Council meeting in the academic year 2018-2019 on January 16, 2019

民國108年2月22日工學院107學年度第4次院教評會通過
Approved at the 4th Faculty Evaluation Committee meeting of the College of Engineering in the academic year 2018-2019 on February 22, 2019

第一條 為審議本系專任、兼任、合聘教師之聘任，依據本校教師及研究人員聘任規則、本院教師聘任要點、本校合聘教師準則之規定，訂定本辦法。

Article 1 These Regulations are established pursuant to the Regulations for Appointment Qualifications of Faculty and Researchers, Guidelines for Faculty Employment of College of Engineering, and Guidelines on the Employment of Adjunct Faculty for the appointment evaluation of full-time, part-time, and adjunct faculty of the Department of Mechanical and Electro-Mechanical Engineering (“the Department” hereafter).

第二條 本系教師尚有缺額時，本系研發會和教評會之聯席會議應根據本系研究、教學、服務之需求，向系務會議建議教師招聘計畫（含組別及專長），並經系務會議審議通過後，進行教師招聘作業。

Article 2 When there is a faculty job vacancy in the Department, the Department Research Committee and the Department Faculty Evaluation Committee shall, in a joint meeting, recommend a faculty recruitment proposal (including the division and specialty) according to the Department’s research, teaching, and service needs. The faculty recruitment will begin after the Department Council’s deliberation and approval.

第三條 教師招聘計畫須依公平、公正、公開原則，於國內重要傳播媒體或學術刊物，必要時得在國外重要傳播媒體或學術刊物刊載徵才資訊。

Article 3 The faculty recruitment proposal shall be implemented in an impartial, equitable, and open manner. Recruitment information must be publicized in important domestic mass media or academic journals, and also in important international mass media or academic journals if necessary.

第四條 徵才收件截止後，系主任將應徵人員資料送交所屬組別教師進行初審。所屬組別教師得邀請適當人選進行面談或專題演講，經開會討論後得排序推薦適當人選，並敘明推薦理由。

Article 4 After the deadline for accepting applications, the Department Chair must give the information of all applicants to the relevant division(s) for initial review. Faculty members in the relevant division(s) may invite suitable candidates to participate in interviews or give lectures. After discussion, the division(s) may

recommend suitable candidates in order of priority, with the reasons of recommendation stated.

第五條 本系專任教師就每位應徵人員進行資料審查與投票。被列為建議提聘人選須符合下列條件之一：(1)全體教師三分之二(含)以上參加投票且獲投票數二分之一(含)以上同意票者。(2)獲得全體專任教師人數的二分之一(含)以上同意票者。將建議提聘人選送交系教評會審議。

Article 5 All full-time faculty members of the Department shall participate in the document review and voting for each applicant. To be listed as a recommended candidate, an applicant must meet one of the following conditions: (1) More than two-thirds (inclusive) of all faculty members voted, with over half (inclusive) concurring votes. (2) Over half (inclusive) of the full-time faculty members gave concurring votes. The recommended list of candidates shall be submitted to the Department Faculty Evaluation Committee for review.

第六條 系教評會委員就建議提聘人選票選其著作(含學位論文)外審委員名單,送請工學院或學校進行外審。

Article 6 The Department Faculty Evaluation Committee members must then recommend a list of external reviewers for the College of Engineering or the University to conduct external review for the recommended candidates' publications (or academic theses).

第七條 系教評會委員就建議提聘人選及其外審意見進行審議,經出席委員投票獲得三分之二(含)以上同意之人選始為通過。提聘次序由系教評會決議。

Article 7 The Department Faculty Evaluation Committee members shall deliberate over the recommended candidates and the external reviewers' comments. Candidates getting concurring votes from at least two-thirds (inclusive) of the attending committee members pass the review. The priority of proposed appointments shall be determined by the Department Faculty Evaluation Committee.

第八條 系主任依提聘次序,通知申請人,確定其至本系任教之意願,並將有意願者之相關證件資料(含全部應徵者名冊及學術基本資料)送請院教師評審委員會審議。

Article 8 The Department Chair shall inform the applicants in order of the priority of proposed appointments, and confirm their intent of accepting the appointment. The relevant information and documents (including a list of all applicants and their basic academic information) of those who intend to accept the appointment shall be compiled and sent to the College Faculty Evaluation Committee for review.

第九條 新進用之專任、兼任助理教授(含)以上之教師,均須辦理著作外審,惟具有以下條件之一者得免送外審:

Article 9 All newly appointed full-time or adjunct faculty members of the assistant professor rank or higher must submit their publications for external review. Only those who meet one of the following requirements may be exempt from the external review:

(一) 經本校教師評審委員會認可之各國院士、各專門學會會士(Fellow),或國家講座、著名大學講座教授、國際知名學者、學術成就傑出者、獲國科會傑出研究獎者、中研院年輕學者獎者、國科會吳大猷獎者等,如具教師證書者,得免送外審查,逕由各級教評會投票審查,如未具教師證書者,得以其申請本校講座教授之外審結果,視同新聘專任教師之外審結果;惟未送外審者,仍需辦理專任教師外審。

(1) The applicant is an academician from any country or a fellow of any academic association recognized by the University Faculty Evaluation Committee, or a national chair professor, an internationally acclaimed scholar, an individual with outstanding academic achievements, or an awardee of the MOST Outstanding Research Award, Academia Sinica Young Scholar Award, or MOST Ta-you Wu Memorial Award. An applicant with a teacher certificate is exempt from the external review and may be directly reviewed by faculty evaluation committees of different levels, and then voted upon. For an applicant without a teacher certificate, the external review result of his/her publications when he/she applied for the University's chair professorship may be used in his/her application for a full-time faculty position. An applicant without the external review result is required to submit his/her publications for the external review.

(二) 具有擬聘之教育部同職級教師證書或以較低職級起聘之教師。

(2) The applicant has a teacher certificate issued by the Ministry of Education for the same rank as the applied position or those who started off as a lower-rank teacher.

第十條 本系兼任教師須在本系有實際授課滿六個學期，每學期授課至少二個學分，並仍在本系兼課者，始得申請辦理教師證書，其審查程序悉依本校兼任教師聘任資格審查要點第五條之規定辦理。

Article 10 An adjunct faculty member of the Department must have completed six semesters of teaching, with at least two credits of courses per semester, and is currently still teaching in the Department to be eligible for applying for a teacher certificate. The review process is stated in Article 5 of the NSYSU Guidelines for Qualification Evaluation of Adjunct Faculty Appointments.

第十一條 凡在他校專任之兼任教師，不得在本系申請辦理教師證書。

Article 11 An adjunct faculty member who works as a full-time teacher at another university shall not apply for a teacher certificate through the Department.

第十二條 本系兼任教師轉任專任教師悉依本辦法審查。

Article 12 An adjunct faculty member of the Department applying for a full-time position shall be reviewed according to these Regulations.

第十三條 本系專任教師轉任兼任教師，得由系主任推薦，經系教評會審議通過後，送請院教師評審委員會審議。

Article 13 A full-time faculty member of the Department applying for change to a part-time position shall be reviewed and approved by the Department Faculty Evaluation Committee upon the Department Chair's recommendation, and then the application shall be forwarded to the College Faculty Evaluation Committee for review.

第十四條 合聘教師之聘任事宜，得依本校合聘教師準則辦理。本系與合聘單位另訂合聘辦法，均應經合聘雙方之系教評會、院教評會及校教評會審查通過。

Article 14 Matters related to adjunct faculty members are handled in accordance with the Guidelines on the Employment of Adjunct Faculty. The Department shall separately establish the regulations for the employment of adjunct faculty with the collaborating organization. The regulations must be reviewed and approved by the Department Faculty Evaluation Committees, College Faculty Evaluation Committees, and University Faculty Evaluation Committees of both parties.

第十五條 本系擬新進用之各級專任、兼任教師聘任審查依國立中山大學機械與機電工程學系新進教師聘任審查流程圖程序處理之。

Article 15 All new appointments of the full-time and adjunct faculty members of the Department must be conducted in accordance with the Flow Chart for Evaluation of New Faculty Appointments of the Department of Mechanical and Electro-Mechanical Engineering.

第十六條 本辦法經系教評會、系務會議通過後，送請院教師評審委員會審議通過，送請校長核定後實施，修正時亦同。

Article 16 These Regulations shall be approved by the Department Faculty Evaluation Committee and the Department Council, and then forwarded to the College Faculty Evaluation Committee for review and approval, and to the President for ratification before implementation; the same applies to any amendments thereof.